



Nō te aha e 'oroma'i / Pourquoi subir ?

Compositeur Jean Marie Biret . Auteurs : JM Biret et Vaihere Pohue.

Ce texte fait partie du spectacle « je revendique le droit de t'aimer » du groupe Manahau mené par JM Biret. 2023.

E fārerei iho ā tātou
Nos encontramos con

I te tahi mau ta'ata arutaruta`
Gente codiciosa

Hi'ihia e te 'anapa fa'ahema o te hinuhinu
Arrullados por el tentador brillo de la gloria

'Ītāta'e tei rere i te reremaurira'a
Los charranes blancos se alejaron como un vuelo de almas

O tō mātou iho ta'ata
Para consternación de todo nuestro ser

Haere'a ataata, ta'iara fa'atupu āiha
Un comportamiento chocante, una actitud vejatoria

Nō Mana-Rua te ohueraai
Que la de Mana Rua el alborotador

Mānihinihi a'e nei mātou, tīni a'e ra ato'a
Nos sentimos mal Nos sentimos solos

Hōau 'ae nei te ferurira'a
Nuestros pensamientos se debilitaron

I mua i te ho'o 'āi'a
Ante la traición

Tei 'eia i te marumana o te parau ti'a
Que robaron la majestad de la palabra justa

Pūfetō tō manava
Nuestras entrañas sofocada

I te 'ōrama 'ārehurehu o te nounou
Ante la visión incierta y turbada. de la lujuria

Pāhae tā'ue a'e ra tō varua,
Nuestra alma fue desgarrada

I te mai'ū'ū o te marapō
Por la enfermedad de la ilusión

Moe pī'ei'ei
Por la enfermedad de la ilusión sueño errático

i te tāota māria'i
Lleno de amargura (se apoderó de nosotros)

Abstenerse

Nō te aha e 'oroma'i i mua i te tano-'ore
¿Por qué tenemos que soportar la injusticia?

'Oroma'i i mua te mea ma'iti-'orehia
Experimentar cosas que no hemos elegido

Nō tē aha 'aore e feti'a nō te mau ta'ata ato'a
¿Por qué no brillan las estrellas para todos?

Tei raro ānei rātou i te mau ta'ahira'a 'āvae
¿Están a veces enterradas bajo las pesadas pisadas

Teimaha o te tahi atu ta'ata vi'ivi'i ?
De personajes viles?

*Compositeur Jean Marie Biret . Auteurs : JM Biret et Vaihere Pohue.
Ce texte fait partie du spectacle « je revendique le droit de t'aimer » du groupe Manahau mené par JM Biret. 2023.*